



# **MEMORANDUM O POROZUMĚNÍ**

**mezi**

**Akademií ozbrojených sil generála  
Milana Rastislava Štefánika**

**a**

**Mnohonárodním centrem pro koordinaci  
logistiky**

**o spolupráci v oblasti NATO vzdělávání**

## MEMORANDUM O POROZUMĚNÍ

z 20. 09. 2022

mezi:

**Akademií ozbrojených sil generála Milana Rastislava Štefánika**, adresa: Demänová 393, Liptovský Mikuláš 1, 031 01, Slovenská republika, zastoupena rektorem, **doc. Ing. Jozefem PUTTEROU, CSc.**, IČO: 37 910 337  
dále jen "**AOS**",

a

**Mnohonárodním centrem pro koordinaci logistiky**, adresa: Vítězné náměstí 5, PRAHA 6, 160 00, Česká republika, zastoupeno pověřeným ředitelem, **plk. Arturem STOPKOU**, IČO: 60 162 694  
dále jen "**MLCC**",

AOS a MLCC jsou dále také označováni jako "**účastníci**",

("dále jen "**Memorandum**").

### PREAMBULE

MLCC je mnohonárodní vojenská organizace tvořená 20 účastnickými státy, která byla akreditována jako NATO Department Head pro logistické vzdělávání a výcvik a dále jako EU Military Training Discipline Leader pro mnohonárodní logistiku. Cílem MLCC je rozvíjet mnohonárodní logistické schopnosti, snižovat logistické nedostatky a náklady členů i nečlenů MLCC a poskytovat společná řešení pro logistickou podporu jednotek v současných a budoucích mnohonárodních operacích;

AOS je státní vysoká škola zařazena mezi vojenské vysoké školy, která vzdělává odborníky zejména pro Ozbrojené síly Slovenské republiky. Spolupracuje s domácími a zahraničními vysokými školami, vědeckými a výzkumnými institucemi, státními orgány a jinými právníky a fyzickými osobami v oblasti vzdělávacích, výzkumných, vývojových a výcvikových aktivit příslušníků ozbrojených sil a bezpečnostních sborů Slovenské republiky a jejich civilního personálu, jakož i s dalšími občany Slovenské republiky a smluvními partnery.

### ČLÁNEK 1 CÍL

Cílem tohoto Memoranda je stanovení klíčových zásad, oblastí a forem spolupráce mezi účastníky.

### ČLÁNEK 2 ZÁSADY A OBLASTI SPOLUPRÁCE

II.1. MLCC a AOS budou vyvíjet maximální úsilí a aktivně spolupracovat způsobem zaměřeným na optimalizaci společných postupů, nalézání vhodných řešení a dosahování společných cílů, a budou udržovat aktivní úroveň vzájemné spolupráce a komunikace s cílem posílit efektivitu obou účastníků v oblasti NATO vzdělávání.

II.2. MLCC a AOS budou koordinovat svou práci tak, aby v rámci dostupných prostředků a zdrojů koherentně přispěly k mnohonárodním transformačním aktivitám v oblasti logistiky.

II.3. Spolupráce mezi MLCC a AOS se zaměří na činnosti, které jsou předmětem společného zájmu, jako jsou jednání související s logistikou, přesuny, manévry a dopravou; workshopy; studie; cvičení; logistické a jiné projekty; konference; výcvikové a vzdělávací aktivity; mnohonárodní programy a další oblasti dohodnuté účastníky.

II.4. Předpokladem úspěšné spolupráce je vzájemné porozumění a náležitá výměna informací mezi MLCC a AOS.

### **ČLÁNEK 3 FORMY SPOLUPRÁCE**

III.1. Spolupráce bude probíhat následujícím způsobem:

- a) Společná účast v národních a mezinárodních výzkumných projektech zabývajících se vývojem logistických schopností;
- b) Spolupráce v oblasti vzdělávání, výcviku a výzkumu;
- c) Výměna vzdělávacího a výzkumného personálu a poskytování expertíz;
- d) Spolupráce při plánování, organizování a provádění logistických kurzů (včetně NATO kurzů), konferencí, workshopů a dalších aktivit;
- e) Výměna dokumentů a dalšího materiálu pro účely studia, výcviku a výzkumu;
- f) Spolupráce v oblasti výzkumu založeném na simulaci schopností a na nových technologiích;
- g) Další formy spolupráce dohodnuté mezi účastníky.

III.2. Podmínky provádění konkrétních aktivit budou stanoveny v příslušných navazujících ujednáních nebo dokumentech vymezujících popis spolupráce, rozsah odpovědnosti, organizační a finanční záležitosti, případně další náležitosti, které jsou pro provádění konkrétních sjednaných aktivit zásadní.

### **ČLÁNEK 4 OCHRANA INFORMACÍ**

IV.1. Nakládání s informacemi souvisejícími s obsahem nebo prováděním tohoto Memoranda nebo jeho navazujících ujednání nebo dokumentů, včetně jejich poskytování a uchování, bude prováděno v souladu s příslušnými závaznými předpisy a pravidly. Veškerá práva k duševnímu nebo průmyslovému vlastnictví zůstanou v rukou jejich dosavadních vlastníků. Ke zveřejnění jakékoliv informace nebo dokumentu podle tohoto odstavce se vyžaduje předchozí souhlas druhého účastníka.

IV.2. Výměna informací považovaných kterýmkoliv účastníkem za informace důvěrné povahy vyžaduje předchozí přípravu a schválení příslušné dohody o mlčenlivosti, která bude specifikovat rozsah poskytnutých informací, způsob jejich poskytnutí a nakládání s nimi a rozsah odpovědnosti účastníků.

IV.3. Na základě tohoto Memoranda nebude docházet k výměně utajovaných informací.

IV.4. Účastníci budou dodržovat ustanovení týkající se bezpečnostních opatření a ochrany informací podle tohoto článku bez ohledu na platnost a účinnost Memoranda.

## **ČLÁNEK 5 FINANČNÍ A ADMINISTRATIVNÍ ZÁLEŽITOSTI**

V.1. Toto Memorandum neukládá MLCC ani AOS žádné finanční závazky. Podmínky případného financování konkrétních aktivit budou stanoveny v příslušných navazujících ujednáních nebo dokumentech upravujících bližší podmínky provádění těchto aktivit.

V.2. Není-li stanoveno jinak, každý z účastníků uhradí veškeré náklady, které mu vzniknou při provádění Memoranda (např. cestovní náklady a další výdaje vlastních příslušníků).

V.3. Administrace aktivit prováděných podle tohoto Memoranda bude prováděna v souladu s příslušnými závaznými předpisy a pravidly.

V.4. MLCC a AOS nesou odpovědnost za své příslušníky jednající v souladu a na základě tohoto Memoranda.

## **ČLÁNEK 6 OSOBNÍ ÚDAJE**

Veškeré osobní údaje, které účastníci zpracovávají v souvislosti s prováděním tohoto Memoranda, budou zpracovávány v souladu s právem Evropské unie.

## **ČLÁNEK 7 KONTAKTNÍ OSOBY**

MLCC a AOS určí za účelem usnadnění spolupráce kontaktní osoby pro konkrétní aktivity dohodnuté v souladu s tímto Memorandem. Následná komunikace ve vztahu k daným aktivitám bude probíhat zpravidla prostřednictvím takto určených osob.

## **ČLÁNEK 8 IMPLEMENTACE**

VII.1. Odpovědné orgány MLCC a AOS se budou v maximální míře zasazovat o implementaci tohoto Memoranda a navazujících ujednání nebo dokumentů upravujících podmínky provádění konkrétních aktivit.

VII.2. Účastníci se budou pravidelně písemně informovat o veškerých skutečnostech, které jsou způsobilé významně ovlivnit provádění tohoto Memoranda. V naléhavých případech, které nesou odkladu, se budou informovat telefonicky nebo jiným účinným způsobem neprodleně.

## **ČLÁNEK 9 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

IX.1. Účastníci se dohodli, že jejich příslušníci budou respektovat zájmy druhého z nich před tím, než učiní jakékoliv prohlášení související s tímto Memorandem pro tisk nebo veřejnost. Tímto nejsou dotčena ustanovení článku 4.

IX.2. Toto Memorandum vstoupí v platnost dnem obdržení posledního podepsaného vyhotovení od druhé strany za předpokladu dodržení relevantních právních předpisů a vnitřních postupů obou účastníků.

IX.3. Toto Memorandum se uzavírá na dobu neurčitou. Každý z účastníků může písemně oznámit svůj záměr vypovědět toto Memorandum druhému z nich. Vypovězení vstoupí v platnost za 3 měsíce, přičemž tato doba začíná plynout dnem doručení takového oznámení druhému účastníkovi. V případě vypovězení budou nadále uplatňována ta ustanovení Memoranda, která upravují dosud nevyřešené záležitosti, a to až do doby, kdy účastníci shodně prohlásí, že byly zcela vyřešeny.

IX.4. Toto Memorandum může být se vzájemným souhlasem účastníků kdykoliv písemně změněno. Taková změna vstoupí v platnost v souladu s odstavcem 2 tohoto článku.

IX.5. Jakékoliv změny v počtu účastnických států MLCC nebudou mít vliv na záměr a uplatňování tohoto Memoranda.

IX.6. Z Memoranda nevyplývají pro účastníky žádné závazky podle vnitrostátního nebo mezinárodního práva.

IX.7. Případné nejasnosti a spory vyplývající z uplatňování tohoto Memoranda budou řešeny výhradně prostřednictvím bilaterálních konzultací mezi účastníky.

IX.8. Účastníci shodně prohlašují, že jsou oprávněni podepsat toto Memorandum a že disponují nezbytnými personálními a finančními zdroji potřebnými k jeho provádění.

IX.9. Memorandum bylo vyhotoveno v 8 stejnopisech majících povahu originálu, z toho 3 jsou v slovenském jazyce, 3 jsou v českém jazyce a 2 jsou v anglickém jazyce. AOS obdrží 2 vyhotovení v slovenském jazyce, 1 vyhotovení v českém jazyce a 1 vyhotovení v anglickém jazyce, a MLCC obdrží 2 vyhotovení v českém jazyce, 1 vyhotovení v slovenském jazyce a 1 vyhotovení v anglickém jazyce. V případě rozdílného výkladu jednotlivých verzí tohoto Memoranda bude rozhodující verze v českém jazyce.

IX.10. Memorandum bylo schváleno a podepsáno účastníky poté, co si jej přečetli, jeho obsahu porozuměli, vyložili tak, že je ve všech ohledech v souladu s jejich vůlí a že nebylo uzavřeno v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek.

Datum: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

-----  
plk. Artur STOPKA  
Pověřený ředitel MLCC

-----  
doc. Ing. Jozef PUTTERA, CSc.  
Rektor AOS